

CONDITIONS D'UTILISATION

(Dernière modification le 2 décembre 2021)

1. BIENVENUE, ACCEPTATION, DÉFINITIONS ET MODIFICATIONS

Bienvenue sur le Site Web de Cascades Fluff & Tuff à l'adresse <https://www.cascadesflufftuff.com> (le « **Site Web** ») qui comprend tous les sous-domaines et pages présents et futurs. Nous sommes ravis que vous ayez choisi de nous rendre visite et d'utiliser le Site Web.

En visitant ou en utilisant le Site Web, ou en cliquant ou en appuyant sur le bouton d'acceptation lors de la création d'un Compte, vous acceptez par la présente d'être lié par les présentes conditions d'utilisation (« Conditions d'Utilisation ») sans aucune réserve, modification, ajout ou suppression. Si vous n'acceptez pas toutes les dispositions contenues dans les Conditions d'Utilisation, vous n'êtes pas autorisé à utiliser le Site Web. Les Conditions d'Utilisation constituent un accord légal et contraignant entre vous et nous.

Le Site Web est détenu et exploité par Cascades Groupe Tissu, une division de Cascades Canada ULC (« **Cascades** »), une société dûment constituée dans la province de l'Alberta, au Canada, ayant un bureau situé au 77 Boulevard Marie-Victorin, Candiac, Québec, J5R 1C2. Lorsque les présentes Conditions d'Utilisation font référence à Cascades, il peut s'agir de Cascades Groupe Tissu, une division de Cascades Canada ULC et/ou de sa société mère, ses affiliées et filiales, ainsi que de leurs actionnaires, dirigeants, administrateurs, employés, agents, partenaires, mandants, représentants, successeurs et ayants droit respectifs (collectivement les « **Représentants** »), selon le contexte. Toute référence à « **nous** », « **notre** » ou « **nos** » dans les présentes Conditions d'Utilisation font également référence à Cascades. Lorsqu'un utilisateur du Site Web a créé un compte sur le Site Web (un « **Compte** ») et est connecté, il peut être désigné dans les présentes Conditions d'Utilisation comme un « **Utilisateur Connecté** ».

D'autres définitions seront données tout au long des présentes Conditions d'Utilisation, mais elles seront reconnaissables car elles seront en majuscules, en gras et entre guillemets. D'autres définitions peuvent également figurer dans la [Politique de confidentialité](#) et auront la même signification dans les présentes Conditions d'Utilisation que dans la Politique de confidentialité. Les définitions figurant dans les présentes Conditions d'Utilisation s'appliquent également à la Politique de confidentialité.

Cascades se réserve le droit, à tout moment et sans préavis, de modifier ou de remplacer toute partie des Conditions d'Utilisation. Toute modification des Conditions d'Utilisation peut être consultée à cette URL. Il vous incombe de vérifier périodiquement si des modifications ont été apportées aux Conditions d'Utilisation. Votre utilisation du Site Web après la publication de toute modification des Conditions d'Utilisation constitue l'acceptation de ces modifications. Si des modifications importantes sont apportées aux Conditions d'Utilisation et qu'elles affectent de manière significative votre relation avec nous, nous ferons tout notre possible pour vous en informer en envoyant un avis à votre adresse courriel si vous avez un Compte, ou en publiant un avis bien visible sur le Site Web.

Les Conditions d'Utilisation doivent être lues conjointement avec la Politique de confidentialité, car ces deux documents régissent votre utilisation du Site Web.

2. NOUS JOINDRE

Si vous avez des questions sur les Conditions d'Utilisation, veuillez vous adresser au :

Webmestre

webmestre@cascades.com

ou

Webmestre

404, boul. Marie-Victorin

Kingsey Falls, Québec, Canada

JOA 1B0

Si vous avez des questions concernant le Site Web lui-même ou Cascades Fluff & Tuff® en général, veuillez [nous contacter](#) ou nous appeler au 1-800-567-1022.

3. CODE DE CONDUITE APPLICABLE À L'UTILISATION DU SITE WEB

Vous convenez qu'au-delà des interdictions spécifiques dont il est question aux présentes Conditions d'Utilisation, vous vous conformerez aux exigences qui suivent lors de tout accès ou utilisation du Site Web :

- (i) Vous n'utiliserez le Site Web d'aucune manière susceptible de contrevenir aux présentes Conditions d'Utilisation ou à quelque autre politique que Cascades publie sur son Site Web;
- (ii) Vous n'utiliserez le Site Web d'aucune manière susceptible de contrevenir aux droits de propriété intellectuels détenus par Cascades ou un quelconque tiers;
- (iii) Vous n'utiliserez le Site Web d'aucune manière correspondant à un envoi de pourriels (incluant, sans s'y limiter, toute campagne publicitaire non sollicitée ou transmission de masse de messages électroniques en lien avec un site web d'hameçonnage);
- (iv) Vous n'utiliserez jamais le Site Web en vue de propager quelque virus, cheval de Troie, ver informatique ou autre programme, fichier ou code (inoffensif ou malveillant) conçu en vue (i) de perturber, d'endommager, de restreindre ou de compromettre le fonctionnement ordinaire de tout logiciel, système informatique, équipement de télécommunication (peu importe la structure) appartenant à Cascades ou à un tiers, ou (ii) d'accéder illégalement (ou de causer des dommages) à quelque système, donnée ou autre information (qu'elle soit ou non de nature personnelle) appartenant à Cascades, d'autres Utilisateurs ou des tiers;
- (v) Vous vous abstenrez en tout temps (1) de poser quelque geste imposant ou susceptible d'imposer un fardeau déraisonnable ou disproportionné (une telle détermination relevant de l'entière et absolue discrétion de Cascades) aux infrastructures de Cascades ou de quelque

tiers; (2) d'interférer (ou de tenter d'interférer) avec le bon fonctionnement du Site Web ou de quelque activité réalisée par l'entremise du Site Web; (3) de contourner quelque mesure mise en place par Cascades en vue d'empêcher quelque accès non autorisé au Site Web ou à quelque composante de celui-ci; (4) d'utiliser quelque dispositif, logiciel traditionnel ou automatique, ou autre procédé dans le but de "parcourir" ou de "balayer" une ou plusieurs pages du Site Web; ou (5) d'indexer ou de collecter quelque contenu du Site Web d'une manière déraisonnable;

- (vi) Vous ne poserez aucun geste ni n'utiliserez aucun dispositif visant à modifier, oblitérer, retirer, désactiver, bloquer ou autrement compromettre quelque publicité ou promotion en lien avec le Site Web;
- (vii) Vous n'utiliserez jamais le Site Web de manière à recueillir quelque information (de nature personnelle ou autre) au sujet d'un tiers ou en contravention des dispositions de la [Politique de confidentialité](#) de Cascades;
- (viii) Vous ne perturberez d'aucune façon l'utilisation que fait un quelconque tiers du Site Web;
- (ix) Vous ne ferez rien (ni n'encouragerez aucun comportement) qui soit de nature à constituer une fraude ou quelque autre infraction criminelle, à donner naissance à une réclamation civile, ou à causer quelque préjudice que ce soit à un tiers;
- (x) Vous ne tenterez d'aucune manière de poser l'un ou l'autre des gestes dont il est question aux paragraphes (i) à (ix);
- (xi) Vous accéderez et utiliserez le Site Web de bonne foi et en conformité avec les lois et règlements de juridictions régionale, provinciale, nationale et internationale.

4. COMPTES, MOTS DE PASSE ET UTILISATEURS CONNECTÉS

a. Comptes et mots de passe

Afin d'effectuer des achats sur le Site Web, vous devez créer un Compte. Les Comptes sont gratuits et accessibles à toute personne qui fournit les informations requises (comme décrit ci-dessous), sous réserve des restrictions décrites ailleurs dans les présentes Conditions d'Utilisation.

Dans le cadre de l'enregistrement de votre Compte, il vous sera demandé de choisir un mot de passe. Il est de votre responsabilité de créer un mot de passe suffisamment fort pour ne pas être facilement découvert par des tiers. Vous êtes responsable du maintien de la confidentialité de votre mot de passe, et vous êtes responsable de toutes les activités qui se produisent sous votre Compte, que ce soit par vous ou par un tiers. Vous acceptez de nous informer immédiatement de toute utilisation non autorisée de votre Compte ou de toute autre violation de la sécurité concernant votre Compte.

Si vous êtes un Utilisateur Connecté, il est fortement recommandé de vous déconnecter de votre Compte à la fin de chaque session ou de ne pas laisser un Compte connecté sans surveillance pendant un certain temps. Cascades et ses Représentants ne seront pas tenus responsables des

pertes ou des dommages, directs ou indirects, pécuniaires ou non pécuniaires, résultant du fait que vous ne vous êtes pas déconnecté à la fin de la session, d'une session connectée sans surveillance, ou qu'un tiers utilise le Site Web avec les informations de votre Compte et accède à votre Compte par quelque moyen que ce soit, et rejette toute responsabilité à cet égard.

Cascades se réserve le droit de résilier votre Compte, à sa seule discrétion, à tout moment et pour quelque raison que ce soit, y compris, mais sans s'y limiter, si vous avez violé la lettre ou l'esprit des Conditions d'Utilisation, comme décrit plus en détail ci-dessous dans les présentes Conditions d'Utilisation.

b. Âge minimal

Vous devez être âgé(e) d'au moins dix-huit (18) ans (ou avoir atteint l'âge de la majorité reconnu au sein de votre province, état, territoire ou pays de résidence) pour se créer un Compte, et en vous créant un Compte, vous déclarez et garantissez que c'est le cas.

c. Informations de connexion

Les informations requises pour créer un Compte sont les suivantes : votre adresse courriel et un nom d'utilisateur que vous choisissez. Ces informations que vous soumettez dans le cadre du processus d'inscription peuvent être désignées dans les présentes Conditions d'Utilisation ou dans la Politique de confidentialité comme des « **Informations de Connexion** ».

En soumettant les Informations de Connexion, vous déclarez et garantissez que ces informations sont vraies et exactes, au meilleur de votre connaissance. Dans le cas où vous soumettez de fausses informations, Cascades se réserve le droit de résilier votre Compte, à sa seule discrétion.

5. EFFECTUER DES ACHATS SUR LE SITE WEB

Les achats sur le Site Web ne sont pas disponibles actuellement. Lorsque les achats seront disponibles, nous mettrons à jour cette section des Conditions d'Utilisation en conséquence.

6. DROITS DE PROPRIÉTÉ ET CONTENU DES UTILISATEURS

a. Droits de propriété intellectuelle

Vous reconnaissez que : (a) le Site Web contient des informations exclusives et confidentielles qui sont protégées par les lois applicables en matière de propriété intellectuelle et d'autres lois, et (b) Cascades, ses Représentants et/ou des tiers (par le biais d'une licence) possèdent tous les droits, titres et intérêts relatifs au Site Web et au contenu qui peut être présenté ou accessible par le biais du Site Web (à l'exception du Contenu Utilisateur tel que défini ci-dessous), y compris, sans s'y limiter, tous les Droits de Propriété Intellectuelle qui s'y rapportent. Tous les droits qui ne sont pas spécifiquement accordés en vertu des présentes Conditions d'Utilisation sont réservés à Cascades et à ses concédants de licence. Par « **Droits de Propriété Intellectuelle** », on entend tous les droits existant de temps à autre en vertu du droit des brevets, du droit d'auteur, du droit des secrets commerciaux, du droit des marques, du droit de la concurrence déloyale et de tous les autres droits de propriété, ainsi que toutes les demandes, tous les renouvellements, toutes les

extensions et toutes les restaurations de ces droits, actuellement ou ultérieurement en vigueur dans le monde entier, qu'ils soient enregistrés ou non.

Vous vous engagez à ne pas, et à ne pas permettre à un tiers, de (i) copier, vendre, concéder sous licence, distribuer, transférer, modifier, adapter, traduire, préparer des œuvres dérivées, décompiler, effectuer de l'ingénierie inverse, désassembler ou tenter de dériver le code source du Site Web ou du contenu qui peut être présenté ou auquel on peut accéder par le biais du Site Web à quelque fin que ce soit, sauf autorisation contraire des présentes Conditions d'Utilisation ou des fonctionnalités du Site Web ; (ii) prendre des mesures visant à contourner ou à mettre en échec la sécurité déployée ou appliquée par toute fonctionnalité contenue dans le Site Web ; ou (iii) supprimer, masquer ou modifier les avis de droits d'auteur, les marques de commerce ou les autres avis de droits de propriété de Cascades ou d'un tiers, apposés sur le Site Web, contenus dans celui-ci ou accessibles en liaison avec celui-ci ou par son intermédiaire.

Le contenu, la disposition et la configuration du Site Web (incluant, sans s'y limiter, les logos, marques de commerce, images, photographies, capsules audio et vidéo, Code Informatique et extraits de texte (qu'ils se présentent sous la forme de mots imprimés, de liens HTML ou de fichiers PDF) appartiennent en propre à Cascades (peu importe qu'elle en soit propriétaire ou les exploite sous licence) et ne peuvent d'aucune manière être reproduits, imités, copiés, affichés, distribués, transmis, décompilés ou autrement utilisés en l'absence d'une autorisation explicite de Cascades ou à moins que les présentes Conditions d'Utilisation ou quelque fonctionnalité du Site Web le permettent. Toute utilisation non autorisée du contenu, de la disposition ou de la configuration du Site Web, du Code Informatique, d'images, de logos, de marques de commerce ou de capsules audio ou vidéo faisant partie de quelque portion du Site Web, de même que toute œuvre dérivée de l'un ou l'autre de ces éléments pourrait contrevenir au droit de juridiction civile ou pénale (incluant, sans s'y limiter, les lois et règlements portant sur la propriété intellectuelle) – ce qui permettra à Cascades d'agir en conséquence.

Le paragraphe précédent s'applique aux actifs de tout tiers que Cascades pourrait utiliser en parallèle au Site Web (y compris, sans s'y limiter, tout Code Informatique). Aux fins de la présente section, on entend notamment (mais non limitativement) par « **Code Informatique** » les codes sources (sans égard à leur langage de programmation), les codes objets, les cadres de programmation, les développements CSS et PHO, les fichiers JavaScript et similaires, les gabarits, les modules et la documentation connexe.

Il est entendu et convenu que le mot Cascades et les autres marques de Cascades qui sont suivies du symbole ® (peu importe où elles se trouvent sur le Site Web) sont des marques déposées de Cascades.

b. Informations soumises

Dans l'éventualité où vous décidiez de transmettre à Cascades (de quelque manière que ce soit) quelque commentaire ou suggestion relatif(ve) à l'amélioration du Site Web ou des affaires de l'entreprise (ci-après, envisagés collectivement, des « **Commentaires** »), Cascades deviendra automatiquement propriétaire de tous les droits, titres et intérêts portant sur les Commentaires, et pourra, par conséquent, utiliser ces derniers sans aucune limite ni restriction. Dans un tel contexte, vous cédez irrévocablement en faveur de Cascades tous les droits, titres et intérêts portant sur les Commentaires, renoncez (en faveur de Cascades, ses successeurs et ses

cessionnaires) à tous les droits moraux que vous pourriez faire valoir à l'égard des Commentaires, et convenez de fournir à Cascades toute l'assistance dont elle pourrait avoir besoin en vue de documenter, de compléter ou de maintenir à jour de tels droits, titres et intérêts. Vous reconnaissez au surplus que le fait de transmettre des Commentaires à Cascades ne vous donnera droit, à aucun(e) remboursement ou compensation de quelque nature.

c. Politique en matière de Contenu Utilisateur

En tant que visiteur du Site Web, vous pouvez utiliser le Site Web pour créer et soumettre du texte, y compris, mais sans s'y limiter, des commentaires sur les articles de blog et les pages de produits, qui sera visible par les autres visiteurs du Site Web. À l'avenir, vous pourrez télécharger d'autres formes de contenu sur le Site Web. Tout ce qui précède sera considéré comme du « **Contenu Utilisateur** ». En créant, soumettant et/ou téléchargeant du Contenu Utilisateur, vous acceptez d'être lié par la politique de Cascades en matière de Contenu Utilisateur, telle que décrite dans la présente section (la « **Politique de Contenu Utilisateur** »).

Lorsque vous soumettez du Contenu Utilisateur, vous reconnaissez et acceptez ce qui suit :

(i) Le Contenu Utilisateur que vous soumettez ou affichez ne viole aucun droit de propriété intellectuelle ou autre droit de propriété d'un tiers. Sans limiter la généralité de ce qui précède, vous reconnaissez que tout Contenu Utilisateur soumis ou affiché est votre propre œuvre originale ou une œuvre pour laquelle vous avez obtenu une licence valide de reproduction ou d'affichage. Vous affirmez, déclarez et garantisiez que : (1) vous possédez ou avez les licences, droits, consentements et autorisations nécessaires pour utiliser et autoriser Cascades à utiliser tous les Droits de Propriété Intellectuelle et autres droits de propriété relatifs au Contenu Utilisateur (ou à ses éléments constitutifs individuels) comme indiqué dans les présentes ; et (2) vous avez tous les consentements nécessaires pour collecter, utiliser et divulguer toute information ou image personnellement identifiable (de vous-même ou de tiers) contenue ou affichée dans le Contenu Utilisateur afin de permettre l'inclusion et l'utilisation du Contenu Utilisateur de la manière envisagée par le Site Web et les présentes Conditions d'Utilisation;

(ii) Vous conservez tous vos droits de propriété sur le Contenu Utilisateur que vous soumettez ou affichez. Toutefois, en soumettant le Contenu Utilisateur à Cascades, vous accordez à Cascades une licence mondiale, non exclusive, libre de droits, pouvant faire l'objet d'une sous-licence et d'un transfert, lui permettant d'utiliser, d'éditer, de traduire, de reproduire, de distribuer, d'afficher et/ou d'exécuter et d'exploiter pleinement le Contenu Utilisateur dans le cadre du Site Web et/ou des activités de Cascades et de ses Représentants, y compris, mais sans s'y limiter, pour la promotion et la redistribution d'une partie ou de la totalité du Site Web (et des œuvres dérivées de celui-ci) dans tous les formats et par tous les canaux médiatiques, sans aucune compensation pour vous. Vous comprenez et acceptez que Cascades puisse conserver, mais ne pas afficher ou distribuer, des copies de serveur du contenu utilisateur qui a été retiré ou supprimé;

(iii) Par les présentes, vous renoncez également à tout droit moral que vous pourriez avoir sur votre Contenu Utilisateur et vous accordez aux autres utilisateurs du Site Web une licence non exclusive leur permettant d'accéder à votre Contenu Utilisateur et d'utiliser, de reproduire, de distribuer, d'afficher et/ou d'exécuter ce Contenu Utilisateur comme le permettent les fonctionnalités du Site Web et les présentes Conditions d'Utilisation;

(iv) Les licences que vous accordez dans les deux paragraphes précédents en ce qui concerne le Contenu Utilisateur sont perpétuelles et irrévocables, et s'appliquent dans le monde entier et dans tous les médias, le cas échéant;

(v) Vous ne téléchargerez ni n'afficherez aucun Contenu Utilisateur illégal, tel qu'un contenu menaçant, abusif, harcelant, diffamatoire, calomnieux, frauduleux, portant atteinte à la vie privée d'autrui ou autrement délictueux. En outre, vous ne téléchargerez ni n'afficherez aucun Contenu Utilisateur à caractère raciste, sexiste, homophobe ou autrement injurieux ou offensant à l'égard d'une minorité ou d'un groupe ; vous ne téléchargerez ni n'afficherez aucun Contenu Utilisateur contenant des virus, des publipostages, des chaînes de publipostage ou toute autre forme de courrier indésirable;

(vi) Vous n'incluez pas dans le Contenu Utilisateur des liens vers un site Web tiers qui est un site de courrier indésirable ou d'hameçonnage, ou vers un site Web qui pourrait violer toute loi applicable.

Lorsque vous accédez au Contenu Utilisateur ou que vous le téléchargez, vous reconnaissez que toute utilisation du Contenu Utilisateur auquel vous accédez ou que vous téléchargez lors de l'utilisation du Site Web se fait à vos risques et périls et que vous serez seul responsable de tout dommage ou de toute perte subis par vous ou par un tiers en conséquence, et Cascades décline toute responsabilité à cet égard.

Si, en tant que visiteur du Site Web, vous pensez qu'un utilisateur a affiché un Contenu Utilisateur qui viole la Politique de Contenu Utilisateur, veuillez [nous contacter](#) afin que nous puissions mener une enquête. Cascades conserve l'entière discrétion de supprimer ou de modifier tout Contenu Utilisateur ou de prendre toute autre mesure suite à votre signalement.

Selon la nature du Contenu Utilisateur, celui-ci peut être ou non édité, contrôlé ou autrement modifié ou vérifié par Cascades avant d'être publié ou affiché. Cascades se réserve le droit, à sa seule discrétion, de refuser d'afficher tout Contenu Utilisateur, ou de supprimer ou modifier immédiatement et sans préavis tout Contenu Utilisateur qui enfreint la Politique de Contenu Utilisateur.

Cascades et ses Représentants ne seront pas tenus responsables des dommages, pécuniaires ou autres, que vous ou un tiers pourriez subir en raison de la soumission ou de l'utilisation de tout Contenu Utilisateur, qu'il enfreigne ou non la Politique de Contenu Utilisateur, de sa suppression ou de sa modification, et déclinent toute responsabilité à cet égard.

7. INTERRUPTION DES SERVICES

Il est possible que de temps à autre, le Site Web (ou quelque portion de celui-ci) soient impossibles à exploiter pour de courtes périodes de temps, et ce parce qu'ils sont mis à jour ou modifiés. Bien que nous ne ménagions aucun effort en vue de rendre ces périodes d'indisponibilité les plus courtes possible, ni Cascades, ni ses Représentants ne pourront être tenus responsables de quelque perte, préjudice ou dommage (direct(e) ou indirect(e), de nature pécuniaire ou autre) résultant d'une quelconque interruption du fonctionnement régulier du Site Web.

8. RÉSILIATION DU SITE WEB ET DES CONDITIONS D'UTILISATION

Cascades pourra (sans y être obligée), à son entière et absolue discrétion, sans avis ni délai et pour quelque raison que ce soit (notamment si elle estime que vous avez agi à l'encontre de la lettre ou de l'esprit des présentes Conditions d'Utilisation ou de la [Politique de confidentialité](#) ou avez contrevenu à quelque autre politique dûment publiée), bloquer votre adresse IP, détruire vos informations d'identification ou autrement suspendre votre accès ou votre utilisation du Site Web (ou de quelque portion de celui-ci).

Cascades pourra également, en tout temps, à son entière et absolue discrétion et sans devoir transmettre quelque préavis, cesser de fournir le Site Web (ou quelque portion de celui-ci). Il est d'ores et déjà convenu que Cascades ne saurait être tenue responsable, envers vous ou un quelconque tiers, de quelque perte, préjudice ou dommage (direct(e) ou indirect(e), de nature pécuniaire ou autre) attribuable à la résiliation de votre accès au Site Web ou de la décision de Cascades de mettre fin au Site Web (ou à quelque portion de celui-ci).

Toute fermeture du Site Web de même que toute résiliation de votre accès au Site Web mettra automatiquement fin aux présentes Conditions d'Utilisation. Toutes les dispositions des présentes Conditions d'Utilisation qui par définition doivent continuer à s'appliquer au-delà de la résiliation survivront à cette dernière (y compris, sans s'y limiter, celles portant sur la propriété intellectuelle, l'indemnisation, la responsabilité limitée et les exclusions de garantie).

9. LIENS EXTERNES

a. Dispositions générales

Il se peut que, de temps à autre, Cascades publie des liens menant à d'autres sites Web ou services en ligne qui ne sont d'aucune manière assujettis aux présentes Conditions d'Utilisation. Or, gardez à l'esprit que lorsque vous accédez à des ressources externes en suivant de tels liens, vous le faites à vos risques et périls. Cascades, qui n'offre de tels liens que par souci de commodité, n'assumera aucune responsabilité que ce soit en ce qui a trait à l'utilisation que vous faites d'autres sites Web ou services ou à la protection des informations (y compris tout renseignement personnel) que vous pourriez leur transmettre. Nous vous recommandons fortement de vous familiariser avec les conditions d'utilisation et/ou les politiques de confidentialité publiées par les autres sites Web ou services que vous visitez. Cascades n'émet aucune déclaration ni garantie que ce soit à l'égard (i) du contenu de quelque site Web en direction duquel elle pourrait publier un lien, (ii) des produits ou services disponibles (gratuitement ou moyennant achat) sur de tels sites web, ou (iii) des tiers qui exploitent de tels sites Web ou services.

Ni Cascades, ni ses Représentants ne pourront être tenus responsables de quelque préjudice ou dommage (direct ou indirect, de nature pécuniaire ou autre) (1) résultant de l'utilisation que vous avez faite de sites Web ou de services accessibles à partir du Site Web, ou encore des informations qui s'y trouvent; (2) causé par un virus, un cheval de Troie, un ver informatique ou quelque autre fichier nuisible reçu alors que vous utilisiez de tels sites Web ou services; (3) attribuable au fait que vous avez utilisé ou vous êtes fié(e) à quelque contenu, produit ou service (gratuit ou onéreux) disponible sur ou à partir de tels sites Web ou de tels services; ou (4) résultant des actes ou des omissions des exploitants de tels sites Web ou services.

b. Google Maps

Le Site Web utilise la plateforme Google Maps afin de vous permettre de trouver les points de vente des produits Cascades Fluff & Tuff® à proximité de chez vous, et lorsque vous utilisez le Site Web, Google Maps peut être ouvert à partir d'un lien sur le Site Web. Lorsque vous utilisez le Site Web, Google Maps peut s'ouvrir à partir d'un lien sur le Site Web. Votre utilisation de Google Maps sur le Site Web ou en tant que tel est soumise aux conditions d'utilisation supplémentaires de Google Maps/Google Earth en vigueur à l'adresse https://maps.google.com/help/terms_maps.html et à la politique de confidentialité de Google à l'adresse <https://policies.google.com/privacy>, que nous vous invitons à lire.

10. EXCLUSION DE GARANTIE

Dans la mesure où la loi le permet, vous reconnaissez explicitement que (i) l'utilisation que vous faites du Site Web ou du matériel qui s'y trouve (qu'il soit offert par Cascades ou des tiers), (ii) toute activité réalisée en parallèle à votre utilisation du Site Web ou des informations qui s'y trouvent, et (iii) tout visionnement ou téléchargement à partir du Site Web aura lieu à vos risques et périls. Le Site Web, tout contenu téléchargé à partir de l'un ou de l'autre, de même que tout matériel offert par un quelconque tiers sont fournis sur une base « tel quels et tels que disponibles ». Vous demeurez, en tout temps, entièrement responsable (1) de quelque perte de données ou dommage causé à votre ordinateur ou appareil et résultant d'un quelconque téléchargement de contenu disponible à partir du Site Web ou de quelque fonctionnalité du Site Web, et (2) de quelque perte, préjudice ou dommage (de nature pécuniaire ou autre) attribuable (i) à l'utilisation que vous avez faite du Site Web, des informations qui s'y trouvent ou du contenu que vous y avez téléchargé, ou (ii) à quelque activité réalisée en parallèle à votre utilisation du Site Web, des informations qui s'y trouvent, du contenu que vous y avez téléchargé.

Les informations et ressources disponibles sur le Site Web (qu'elles soient rédigées ou produites par le personnel de Cascades, des auteurs indépendants ou d'autres sous-traitants) sont réputées être aussi précises qu'elles pouvaient l'être au moment de leur création. Bien que Cascades ne ménage aucun effort en vue de s'assurer que les informations disponibles sur le Site Web sont aussi exactes et à jour que possible, certaines informations sont susceptibles de changer et certaines erreurs ou omissions peuvent être commises. Par conséquent, ni Cascades ni ses Représentants ne sauraient être tenus responsable de quelque préjudice ou dommage (qu'il soit ou non de nature financière) résultant de quelque modification d'informations ou de quelque erreur ou omission se rapportant au contenu du Site Web.

Cascades décline expressément toute garantie de quelque nature que ce soit (qu'elle soit explicite ou implicite), incluant (sans s'y limiter) (a) une garantie de titres et d'absence de contravention; (b) une garantie à l'effet que le Site Web, les informations qui s'y trouvent ou quelque matériel offert par un tiers seront fournis sans interruption, libres de toute erreur, exacts, fiables et exempts de tout virus ou autre composante nuisible; et (c) une garantie implicite de qualité marchande ou d'adaptation à quelque fin spécifique. Ni Cascades, ni aucun de ses Représentants n'émet quelque garantie que ce soit à l'effet que (i) le Site Web sera parfaitement sécuritaire et disponible en tout temps et à n'importe quel endroit; (ii) toute défectuosité, erreur ou omission sera corrigée; (iii) tout contenu ou logiciel disponible par l'entremise du Site Web sera libre et exempt de quelque virus ou autre composante nuisible; (iv) les fonctionnalités du Site Web fonctionneront aussi efficacement sur un ordinateur, une tablette ou un autre dispositif tenu en

main; ou (iv) les résultats obtenus suite à l'utilisation du Site Web, de quelque activité réalisée en parallèle ou du contenu que vous y avez téléchargé répondront à vos attentes.

11. RESPONSABILITÉ LIMITÉE

Dans la mesure où la loi le permet, Cascades ne saurait en aucune circonstance être tenue responsable de quelque perte, préjudice ou dommage, pécuniaire ou autre, attribuable (i) aux informations disponibles par l'entremise du Site Web ou encore téléchargés à partir de celui-ci, (ii) à votre utilisation du Site Web, ou (iii) aux activités découlant de votre utilisation du Site Web ou du matériel offert par des tiers par l'entremise du Site Web.

Dans toute la mesure permise par la Loi, ni Cascades ni ses Représentants ne sauraient être tenus responsables de quelques dommages indirects, accessoires, spéciaux, extraordinaires, consécutifs, exemplaires ou punitifs (y compris, sans s'y limiter, une perte de revenus ou de profits, une perte de données, une perte de jouissance, une interruption des affaires ou quelque autre manque à gagner) ayant un lien quelconque avec le Site Web, votre utilisation ou usage abusif du Site Web, ou encore l'impossibilité de l'utiliser— et ce alors même que Cascades ait pu être informée de la possible survenance de tels dommages. Une telle limitation de responsabilité s'appliquera sans égard à la nature du droit d'action (i.e. contrat, garantie, quasi-délit, négligence, responsabilité stricte ou quelque autre théorie juridique).

12. INDEMNISATION

Vous convenez par les présentes que sans égard à quelque disposition des présentes Conditions d'Utilisation ou à quelque action ou défaut d'agir de la part de Cascades ou de ses Représentants, vous défendrez, indemniserez et maintiendrez hors de cause Cascades et ses Représentants à l'encontre de tout(e) préjudice, dommage, demande, réclamation, responsabilité, coût ou dépense (incluant les honoraires raisonnables d'avocats) attribuable à (i) l'utilisation que vous avez faite du Site Web, des informations qu'ils contiennent, ou du contenu ou des données que vous y avez téléchargés; (ii) votre participation à quelque activité découlant du Site Web, des informations qu'il contient, ou du contenu ou des données que vous avez téléchargées; (iii) toute contravention aux (ou défaut d'exécution des) obligations que vous imposent les présentes Conditions d'Utilisation ou la [Politique de confidentialité](#); ou (iv) toute violation de droits détenus par un tiers.

13. DROIT APPLICABLE ET JURIDICTION

Tant l'exécution des présentes Conditions d'Utilisation que votre utilisation du Site Web seront régies par les lois et règlements en vigueur au sein de la province de Québec et les lois fédérales du Canada qui y sont applicables sans égard à quelque principe de conflit de lois. De fait, vous reconnaissez et convenez que toute action en justice ou procédure judiciaire introduite entre Cascades et vous sera soumise à la juridiction exclusive des tribunaux civils siégeant dans le district judiciaire de Montréal (province de Québec). Nonobstant ce qui précède, Cascades aura toujours le droit de s'adresser aux tribunaux compétents du district judiciaire où vous résidez ou vous trouverez à l'époque pertinente, en vue (i) d'obtenir une ordonnance d'injonction contre vous, (ii) d'obtenir un jugement qui, s'il était rendu dans le district de Montréal, pourrait être impossible à faire exécuter par les tribunaux de la juridiction au sein de laquelle vous résidez ou vous trouvez,

ou (iii) de faire exécuter au sein de votre juridiction un jugement rendu par un tribunal siégeant dans le district judiciaire de Montréal.

14. DISPOSITIONS DIVERSES

- (i) Considérées collectivement, les présentes Conditions d'Utilisation (incluant tout autre document connexe y intégré par voie de référence) et la [Politique de confidentialité](#) représentent et constituent l'intégralité de l'entente intervenue entre Cascades et vous au sujet de votre utilisation du Site Web. En cette qualité, elles remplacent tout autre accord, contrat ou arrangement qui aurait pu être préalablement conclu entre vous-même et Cascades, ses Représentants ou quelque prédécesseur.
- (ii) Cascades ne saurait en aucunes circonstances être tenue responsable de quelque défaut d'avoir respecté l'une ou l'autre des obligations que lui imposent les présentes Conditions d'Utilisation si tant est qu'un tel défaut est attribuable à quelque cause sur laquelle Cascades n'exerçait aucun contrôle raisonnable (y compris, sans s'y limiter, toute force majeure, défaillance mécanique ou électronique, ou interruption ou détérioration des communications).
- (iii) Les parties conviennent que dans l'éventualité où l'une ou l'autre des dispositions des présentes Conditions d'Utilisation était déclarée invalide ou sans effet par un quelconque tribunal de juridiction compétente, ce dernier devra tenter de donner foi à leur volonté (telle qu'elle appert du libellé de la disposition) sans que le reste du texte (ou quelque disposition de la Politique de confidentialité, selon le cas) ne s'en trouve le moins affecté(e).
- (iv) Aucun défaut de la part de Cascades d'exercer quelque droit ou recours prévu aux présentes Conditions d'Utilisation ne devra être interprété comme une renonciation à l'exercice futur d'un tel droit ou recours.
- (v) Les titres attribués aux différentes sections des présentes Conditions d'Utilisation et de la Politique de confidentialité ne l'ont été qu'à des fins de référence, aucun d'iceux n'ayant en pratique quelque valeur contractuelle ou effet contraignant.
- (vi) Les parties reconnaissent et confirment avoir explicitement exigé que les présentes Conditions d'Utilisation et la Politique de confidentialité soient rédigées en français. *The parties hereby acknowledge and agree having expressly requested that both these Terms of Use and the Privacy Policy be drawn up in French.*

© Cascades Groupe Tissue, une division de Cascades Canada ULC 2021. Tous droits réservés.